NEWRBAN

RECHARGEABLE FRONT LIGHT

ISTRNEWMLIGHTUSBK

(EN) RECHARGEABLE USB LIGHT WITH SILICONE HOLDER

(IT) LUCE USB RICARICABILE CON AGGANCIO IN SILICONE

(FR) LAMPE USB RECHARGEABLE AVEC LANIÈRE DE SUSPENSION EN SILICONE

(DE) WIEDERAUFLADBARE USB-LEUCHTE MIT SILIKONHALTERUNG

(ES) UZ USB RECARGABLE CON SISTEMA DE FIJACIÓN DE SILICONA

(TR) SİLİKON KANCALI YENİDEN ŞARJ EDİLEBİLİR USB IŞIK

(NL) OPLAADBAAR USB-LAMPJE MET SILICONEN BEVESTIGING

(FI) LADATTAVA USB-VALO SILIKONIKIINNIKKEELLÄ

(ع) مصباح يو إس بي قابل للشحن مع وصلة من السيليكون

(EN)
Package includes:
[A] Front LED light

(IT)
Contenuto della confezione:
[A] Luce LED anteriore

(FR)
Contenu de l'emballage :
[A] Lumière LED avant

(DE)
Packungsinhalt:
[A] LED-Frontleuchte

(ES)
Contenido de la caja:
[A] Luz LED anterior

(TR)
Ambalaj içeriği:
[A] Ön LED ışığı

(NL)
Inhoud van de verpakking:
[A] Ledverlichting voorkant

(FI)
Pakkauksen sisältö:
[A] Led-etuvalo

(ع)
محتويات الحزمة:
[أ] ضوء LED أمامي
إعادة الشحن والتثبيت

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

CHARGING AND INSTALLATION

Recharge the LED lights before each use. For this product the USB charging port is located on the back of the LED light, remove the protective rubber cap to use the charging port.

USE

Press the ON/OFF button of the front light once to switch on. It switches on with the strongest brightness. Press the ON/OFF button again to lower the brightness. Press the ON/OFF button once more to switch to flashing light. Press the ON/OFF button a fourth time to switch off the front light.

MAINTENANCE

- Before cleaning, make sure the device is switched off.
- Do not use dissolving lubricants, abrasive cleaners or products that can damage the device
- Wash by hand only

CHARACTERISTICS

Rechargeable front LED bike lights: Lithium-ion battery 3.7V - 700 mAh
Power: 300 Lumen
Recharge time: 1.5 hours

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

RICARICA E INSTALLAZIONE

Ricarica le luci LED prima di ogni utilizzo. Per questo prodotto la porta USB di ricarica è posizionata sulla parte posteriore della luce LED, rimuovere il cappuccio protettivo in gomma per utilizzare la porta di ricarica.

UTILIZZO

Premere una volta il tasto ON/OFF della luce anteriore per accendere. Si accende con la luminosità più forte. Premere di nuovo il tasto ON/OFF per abbassare la luminosità. Premere un'altra volta il tasto ON/OFF per passare alla luce lampeggiante. Premere una quarta volta il tasto ON/OFF per spegnere la luce anteriore.

MANUTENZIONE

- Prima di procedere con la pulizia, assicurarsi che il dispositivo sia spento.
- Non utilizzare lubrificanti dissolventi, detergenti abrasivi e nemmeno prodotti che possano danneggiare il dispositivo
- Lavare solo a mano

SPECIFICHE TECNICHE

Luci LED bici anteriori ricaricabili:
Batteria ioni-litio 3.7V – 700 mAh
Potenza: 300 Lumen
Ricarica: 1.5 ore

FR - MODE D'EMPLOI

RECHARGE ET INSTALLATION

Recharger les lumières LED avant chaque utilisation. Pour ce produit, le port USB de chargement se trouve sur la partie postérieure de la lumière LED ; retirer le couvercle de protection en caoutchouc pour utiliser le port de chargement.

UTILISATION

Appuyer une fois sur le bouton MARCHE/ARRÊT de la lumière avant pour allumer. Elle s'allume avec la luminosité la plus forte. Appuyer une nouvelle fois sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour réduire la luminosité. Appuyer encore une fois sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour passer à la lumière clignotante. Appuyer une quatrième fois sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour éteindre la lumière avant.

ENTRETIEN

- Avant de nettoyer, vérifier que le produit soit bien éteint.
- Ne pas utiliser de dissolvants lubrifiants, de détergents abrasifs ni de produits susceptibles d'endommager l'appareil
- Nettoyer uniquement à la main

CARACTÉRISTIQUES

Lumières LED vélo avant rechargeables: Batterie lithium-ion 3,7V – 700 mAh
Puissance: 300 Lumens
Recharge: 1,5 heure

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

AUFLADUNG UND MONTAGE

Die LED-Leuchten vor jedem Gebrauch aufladen. Bei diesem Produkt befindet sich der USB-Ladeanschluss auf der Rückseite der LED-Leuchte. Die Gummischutzkappe entfernen, um an den Ladeanschluss zu gelangen.

GEBRAUCH

Zum Einschalten der Frontleuchte einmal die ON/OFF-Taste drücken. Sie schaltet sich mit der höchsten Helligkeitsstufe ein. Die ON/OFF-Taste erneut drücken, um die Helligkeit zu verringern. Die ON/OFF-Taste ein weiteres Mal drücken, um auf Blinklicht umzuschalten. Die ON/OFF-Taste ein viertes Mal drücken, um das Frontlicht auszuschalten.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder Produkte verwenden, die das Gerät beschädigen könnten.
- Nur von Hand reinigen.

EIGENSCHAFTEN

Wiederaufladbare LED-Fahrradfrontleuchten Lithium-Ionen-Batterie 3,7 V – 700 mAh
Leistung: 300 Lumen
Ladezeit: 1,5 Stunden

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

CARGA E INSTALACIÓN

Cargue las luces LED antes de cada uso. El puerto de carga USB, en este producto, se encuentra en la parte posterior de la LED; retire la tapa protectora de goma para utilizar el puerto de carga.

USO

Pulse una vez el botón ON/OFF de la luz anterior para encender el dispositivo. Se enciende con la luz más intensa. Vuelva a pulsar el botón ON/OFF para reducir la intensidad de la luz. Pulse otra vez el botón ON/OFF para pasar a la luz parpadeante. Pulse una cuarta vez el botón ON/OFF para apagar la luz anterior.

MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar, asegúrese de que el dispositivo esté apagado.
- No use lubricantes disolventes, detergentes abrasivos o productos que puedan dañar el dispositivo
- Lavar únicamente a mano

CARACTERÍSTICAS

Luces LED de bicicleta anteriores recargables Batería de iones de litio 3.7V – 700 mAh
Potencia: 300 Lumen
Carga: 1.5 horas

TR - KULLANIM KILAVUZU

ŞARJ VE KURULUM

Her kullanımdan önce LED ışıkları şarj edin. Bu ürün için, USB şarj bağlantı noktası LED ışığın arkasına yerleştirilmiştir, lütfen şarj bağlantı noktasını kullanmak için koruyucu lastik kapağı çıkarın.

KULLANIM

Açmak için ön ışık ON/OFF düğmesine bir kez basın. En güçlü parlaklıkla yanar. Parlaklığı azaltmak için ON/OFF düğmesine tekrar basın. Yanıp sönen ışığa geçmek için ON/OFF düğmesine tekrar basın. Ön ışığı kapatmak için ON/OFF düğmesine dördüncü kez basın.

BAKIM

- Temizliğe devam etmeden önce, cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Çözücü yağlayıcılar, aşındırıcı temizleyiciler veya cihaza zarar verebilecek ürünler kullanmayın.
- Sadece elde yıkanır

ÖZELLİKLER

Şarj edilebilir ön LED bisiklet farları: 3.7V – 700 mAh lityum iyon pil
Güç: 300 Lümen
Şarj: 1.5 saat

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

OPLADEN EN MONTAGE

Laad de ledlampjes vóór elk gebruik op. Bij dit product bevindt de USB-oplaadpoort zich aan de achterkant van de ledlamp. Verwijder het rubberen beschermkapje om de oplaadpoort te gebruiken.

GEBRUIK

Druk eenmaal op de aan/uit-knop van het voorlicht om het in te schakelen. Het gaat branden met de hoogste lichtsterkte. Druk nogmaals op de aan/uit-knop om de lichtsterkte te verlagen. Druk nogmaals op de aan/uit-knop om over te schakelen naar knipperend licht. Druk een vierde keer op de aan/uit-knop om het voorlicht uit te schakelen.

ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het schoonmaakt.
- Gebruik geen oplossende smeermiddelen, schurende reinigingsmiddelen of producten die het apparaat kunnen beschadigen.
- Alleen met de hand wassen.

KENMERKEN

Oplaadbare led-fietsverlichting voorkant: Lithium-ionbatterij 3,7 V - 700 mAh
Vermogen: 300 lumen
Opladen: 1,5 uur

FI - KÄYTTÖOPAS

LATAAMINEN JA ASENNUS

Lataa led-valot aina ennen käyttöä. Tuotteen USB-latausportti sijaitsee led-valon takapuolella. Irrota kuminen suojatulppa latausportin käyttöä varten.

KÄYTTÖ

Käynnistä painamalla kerran etuvalon ON/OFF-painiketta. Valo syttyy suurimmalla kirkkaudella. Paina ON/OFF-painiketta uudelleen kirkkauden pienentämiseksi. Paina vielä kerran ON/OFF-painiketta, jolloin valo alkaa vilkkua. Paina ON/OFF-painiketta neljännen kerran etuvalon sammuttamiseksi.

HUOLTO

- Varmista ennen puhdistamista, että laite on sammutettu.
- Älä käytä liuottavia voiteluaineita, hiovia pesuaineita äläkä tuotteita, jotka voisivat vaurioittaa laitetta
- Vain käsinpesu

OMINAISUUDET

Polkupyörän ladattavat led-etuvalot:
Litiumioniakku 3,7 V – 700 mAh
Teho: 300 lumenia
Lataus: 1,5 tuntia

AR - دليل التعليمات
أعد شحن مصابيح LED قبل كل استخدام.
بالنسبة لهذا المنتج، يتم وضع منفذ شحن USB في الجزء الخلفي من مصباح LED، يرجى إزالة الغطاء المطاطي الواقي لاستخدام منفذ الشحن.
الاستعمال
اضغط على زر تشغيل / إيقاف المصباح الأمامي مرة واحدة لتشغيله. يضيء بأقوى سطوع. اضغط على زر التشغيل/ الإيقاف مرة أخرى لخفض السطوع.
اضغط على زر التشغيل / الإيقاف مرة أخرى للتبديل إلى الضوء الوامض.
اضغط على زر التشغيل / الإيقاف مرة رابعة لإيقاف تشغيل الضوء الأمامي.
اعمال صيانة
- قبل التنظيف، تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
- لا تستخدم مواد التشحيم المذابة أو المنظفات الكاشطة أو المنتجات التي قد تلحق الضرر بالجهاز
- غسيل يدوي فقطالخصائص
مصابيح الدراجة الأمامية
LED القابلة لإعادة الشحن
بطارية ليثيوم أيون 3.7 فولت - 700 مللي أمبير
قوة الإنارة 300 شمعة
الشحن (المدة) 1.5 ساعات

CE

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of the electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU) and the RoHS directive (2015/863/EU that updated 2011/65/EU).

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva di compatibilità elettromagnetica (2014/30/EU) e della direttiva ROHS (2015/863/EU che ha aggiornato la 2011/65/EU).

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE) et de la directive ROHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE).

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) und der RoHS-Richtlinie (2015/863/EU, die durch die Richtlinie 2011/65/EU aktualisiert wurde) mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE) y ROHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE).

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU) ve (2011/65/EU direktifini güncellemiş olan 2015/863/EU) ROHS Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en ROHS (2015/863/EU, ter updating van de Richtlijn 2011/65/EU).

FI - Tässä tuotteessa on CE-merkintä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/EU) ja RoHS-direktiivin (2015/863/EU, joka on päivittänyt direktiivin 2011/65/EU) mukaisesti.

معايير CE
AR - هذا المنتج حاصل على علامة CE وفقًا لشروط توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/30/EU) وتوجيه ROHS (2015/863/EU المحدث بالتوجيه رقم 2011/65/EU).

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina:
www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consulter la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legale

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página:
www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici korunması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

FI - LAKISÄÄTEISEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalakien mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/en/garanzia-legale

AR -العربية - معلومات حول الضمان القانوني
منتجاتنا مغطاة بضمان قانوني ضد عيوب المطابقة وفقًا لما تنص عليه القوانين القومية المعمول بها لحماية المستهلك.
للمزيد من المعلومات زر الصفحة التالية:
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery than cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale e stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare I termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo e stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos dométicos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto.
Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK CİHAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALİMATLAR (Avrupa Birliği ülkeleri ile ayrıştırılmış toplama sistemlerine sahip ülkelerde geçerlidir) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanım ömrünü tamamladığında söz konusu ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygunsuz şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağlık üzerindeki meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcının bu ürünü diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Ev kullanıcıları bu tip ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcıyla veya bulundukları yerdeki daireyle bağlantı kurmaya davet edilir. Şirket kullanıcıları kendi tedarikçileriyle bağlantı kurmaya ve alım sözleşmesi şart ve koşullarını kontrol etmeye davet edilir. Bu ürün diğer ticari atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir. Bu ürünün içinde kullanıcı tarafından değiştirilemeyen bir batarya bulunur; cihazı açmaya veya bataryayı çıkarmaya çalışmayın, bu uygulama üründe arızalara veya ciddi hasar yol açabilir. Ürünün bertaraf edilmesi halinde bataryanın çıkarılması için bulunduğunuz yerdeki atık bertaraf firmasıyla bağlantı kurmanız rica edilir. Cihazın içinde bulunan batarya, ürünün tüm kullanım ömrü boyunca kullanılabilecek şekilde tasarlanmıştır. Daha fazla bilgi almak için http://www.cellularline.com web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS
(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)
De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen.
De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.
Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product.
Ga voor meer informatie naar ons website http://www.cellularline.com

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMISESTÄ
(Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteiden keräysjärjestelmät)
Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttöiän päätyttyä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteiden kanssa. Jotta jätteiden virheellisestä hävityksestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käyttäjän on erotettava tämä tuote muista jätetyypeistä ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä varten. Henkilöasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen asiaankuuluvaan tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot tämäntyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yritysasiakkaita kehotetaan ottamaan yhteyttä omaan tavarantoimittajaansa ja tarkistamaan myyntisopimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteiden seassa.
Käyttäjä ei voi vaihtaa tuotteen sisällä olevaa paristoa. Jos laitetta koetetaan avata tai paristo koetetaan poistaa, vaarana on toimintahäiriöt tai vakavat vauriot. Ota yhteyttä paikalliseen jätteiden hävityskeskukseen poistaaksesi pariston, kun tuote on hävitettävä. Laitteen sisällä oleva paristo on suunniteltu kestämään tuotteen koko käyttöiän ajan.
Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla http://www.cellularline.com

AR - تعليمات التخلص من الأجهزة للمستخدمين المحليين
(سارية في دول الاتحاد الأوروبي والدول التي بها أنظمة جمع نفايات منفصلة)
تشير العلامة الموجودة على المنتج أو وثائقه إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في نهاية دورة حياته. لتجنب أي ضرر قد يلحق بالبيئة أو الصحة بسبب التخلص غير السليم من النفايات يطلب من المستخدمين فصل هذا المنتج عن الأنواع الأخرى من النفايات، وإعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام لموارد المواد.
كما يطلب من المستخدمين المحليين الاتصال ببائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه أو بالجهة الرسمية المسؤولة للحصول على جميع المعلومات المتعلقة بالجمع المنفصل وإعادة التدوير لهذا النوع من المنتجات. يُنصح المستخدمون من التجار بالاتصال بالمورد الخاص بهم، ومراجعة شروط وأحكام اتفاقية الشراء. يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات التجارية الأخرى.
يحتوي هذا المنتج على بطارية تستخدم لمرة واحدة، فلا تحاول فتح الجهاز أو إزالة البطارية، فقد يتسبب ذلك في حدوث أعطال وإتلاف المنتج بشكل خطير. في حالة التخلص من المنتج يرجى الاتصال بمكتب التخلص من النفايات المحلي لإزالة البطارية. البطارية الموجودة داخل الجهاز مصممة للاستخدام طوال دورة حياة المنتج.
لمزيد من المعلومات قم بزيارة الموقع http://www.cellularline.com

EN - No warranty can be applied in case of improper use
- Cellularline SPA declines all responsibility in the event of failure to comply with safety instructions
- Handle the product with care
- The power supply of the device must correspond to the intended initial characteristics
- Do not place any flammable, explosive or dangerous objects near the device
- Only use and store the device in an environment where the temperature is between 0° and 40°
- Keep the device out of the reach of children
- Do not disassemble the device or attempt to repair or modify it yourself
- Do not use the device if it has been knocked or damaged
- Warning: risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect model. Recycle the battery according to applicable laws.
- Charge fully for the first use
- This product contains a coin/button battery. If swallowed, it can cause internal damage and injury up to and including death, which could occur within a short time after ingestion.
- Keep batteries out of the reach of children
- If the battery compartment does not close securely, discontinue use of the product and keep it out of the reach of children.

IT - Nessuna garanzia può essere applicata in caso di uso improprio
- Cellularline SPA declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza
- Manipolare il prodotto con precauzione
- L'alimentazione del dispositivo deve corrispondere alle caratteristiche inziali previste
- Non posizionare alcun oggetto infiammabile, sostanza esplosiva o oggetto pericoloso vicino al dispositivo
- Utilizzare, conservare il dispositivo solo in un ambiente in cui la temperatura sia tra i 0° e i 40°
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini
- Non smontare il dispositivo né tentare di ripararlo o modificarlo da soli
- Non utilizzare il dispositivo se ha subito urti o danni
- Attenzione: rischio di esplosione se la batteria è sostituita da un modello incorretto. Riciclare la batteria secondo le leggi in vigore.
- Caricare completamente al primo utilizzo
- Questo prodotto contiene una batteria a moneta/bottone, se dovesse venir ingerita, può causare danni e lesioni interne fino alla morte che potrebbe verificarsi in poco tempo dopo l'ingerimento.
- Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini
- Se il vano batterie non si chiude in modo sicuro, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

FR- Aucune garantie ne peut être appliquée en cas d'usage inadapté
- Cellularline SPA décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions de sécurité
- Manipuler le produit avec précaution
- L'alimentation du dispositif doit correspondre aux caractéristiques initiales prévues
- Ne placer aucun objet inflammable, substance explosive ou objet dangereux à proximité du dispositif
- Utiliser et conserver le dispositif uniquement dans un environnement dont la température se trouve entre 0° C et 40 °C
- Tenir le dispositif hors de la portée des enfants
- Ne pas démonter le dispositif ni tenter de le réparer ou de le modifier seul
- Ne pas utiliser le dispositif en cas d'impacts ou de dommages
- Attention : risque d'explosion si la pile est remplacée par un modèle incorrect. Recycler les piles selon la législation en vigueur.
- Recharger complètement lors de la première utilisation
- Ce produit contient une pile ronde ; en cas d'ingestion, celle-ci peut causer des dommages et des lésions internes pouvant entraîner la mort peu de temps après l'ingestion.
- Tenir les piles hors de la portée des enfants
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas de façon sécurisée, interrompre l'utilisation du produit et le tenir hors de la portée des enfants.

DE - Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht kein Garantieanspruch.
- Cellularline SPA übernimmt keine Haftung bei Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise.
- Das Produkt vorsichtig handhaben.
- Die Stromversorgung des Geräts muss den ursprünglich vorgesehenen Eigenschaften entsprechen.
- Keine brennbaren, explosiven oder gefährlichen Gegenstände in die Nähe des Geräts bringen.
- Das Gerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 0 °C und 40 °C verwenden bzw. aufbewahren.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Gerät nicht zerlegen und nicht versuchen, es selbst zu reparieren oder Änderungen daran vorzunehmen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es Stöße erlitten hat oder beschädigt wurde.
- Vorsicht: Wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Die Batterie gemäß den geltenden Gesetzen recyceln.
- Beim ersten Gebrauch vollständig aufladen.
- Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle, die bei Verschlucken innere Schäden und Verletzungen bis hin zum Tod verursachen kann, die innerhalb kurzer Zeit nach dem Verschlucken auftreten können.
- Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, das Produkt nicht weiter verwenden und es außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

ES - No se aplica ninguna garantía en caso de uso impropio
- Cellularline SPA rechaza toda responsabilidad en caso de inobservancia de las instrucciones de seguridad
- Manipule el producto con precaución
- La alimentación del dispositivo debe corresponderse con las características iniciales previstas
- No coloque ningún tipo de objeto inflamable, sustancia explosiva u objeto peligroso cerca del dispositivo
- Utilice/conserve el dispositivo únicamente en ambientes donde la temperatura sea de entre 0° y 40°
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños
- No desmonte ni intente reparar o modificar el dispositivo por su cuenta
- No utilice el dispositivo en caso de golpes o daños
- Atención: hay riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un modelo incorrecto. Recicle la batería según la normativa vigente.
- Efectúe una carga completa con el primer uso
- Este producto contiene una batería tipo moneda/botón, si fuera ingerida, podría causar daños y lesiones internas, e incluso la muerte, que podría ocurrir poco tiempo después de la ingestión.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños
- Si el compartimiento de las baterías no queda cerrado de manera segura, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

TR - Hatalı kullanım durumunda garanti uygulanamaz.
- Cellularline SPA, güvenlik talimatlarına uyulmaması durumunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Ürünü dikkatli kullanın.
- Cihazın güç kaynağı, öngörülen başlangıç özelliklerine uygun olmalıdır.
- Cihazın yakınına yanıcı cisimler, patlayıcı maddeler veya tehlikeli cisimler koymayın.
- Cihazı yalnızca sıcaklığın 0° ile 40° arasında olduğu bir ortamda kullanın ve saklayın.
- Cihazı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın
- Cihazı parçalarına ayırmayın veya kendiniz tamir etmeye veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Darbe almış veya hasar görmüşse cihazı kullanmayın.
- Dikkat: Pil yanlış bir modelle değiştirilirse patlama riski yaratır. Pili yürürlükteki yasalara göre geri dönüştürün.
- İlk kullanımdan önce tamamen şarj edin
- Bu ürün, yutulması halinde iç hasara ve yutulduktan kısa bir süre sonra meydana gelebilecek ölüme varan yaralanmalara neden olabilecek bir madeni cisim/düğme pil içerir.
- Pilleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

NL - Bij oneigenlijk gebruik kan geen garantie worden verleend.
- Cellularline SPA aanvaardt geen aansprakelijkheid in geval van niet-naleving van de veiligheidsvoorschriften.
- Ga voorzichtig met het product om.
- De voeding van het apparaat moet overeenkomen met de bedoelde initiële kenmerken.
- Plaats geen ontvlambare voorwerpen, explosieve stoffen of gevaarlijke voorwerpen in de buurt van het apparaat.
- Gebruik en bewaar het apparaat alleen in een omgeving met een temperatuur tussen 0 °C en 40 °C.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Haal het apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren of aan te passen.
- Gebruik het apparaat niet als het aan schokken is blootgesteld of beschadigd is.
- Let op: explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een onjuist model. Recycle de batterij volgens de geldende wetgeving.
- Volledig opladen bij het eerste gebruik.
- Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als deze wordt ingeslikt, kan dit kort na het inslikken schade en inwendig letsel veroorzaken met zelfs de dood tot gevolg.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als het batterijvak niet goed sluit, moet u het product niet meer gebruiken en buiten het bereik van kinderen houden.

FI- Mitään takuuta ei voida soveltaa, jos tuotetta käytetään väärin
- Cellularline SPA ei ole vastuussa, mikäli turvallisuusohjeita ei noudateta
- Käsittele tuotetta varoen
- Laitteen virransyötön on vastattava määritettyjä alkuperäisiä ominaisuuksia
- Älä sijoita syttyviä esineitä, räjähdysherkkiä aineita tai vaarallisia esineitä laitteen lähelle
- Käytä ja säilytä laitetta vain ympäristössä, jossa lämpötila on 0° - 40°
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta
- Älä pura laitetta tai yritä korjata tai muuttaa sitä itse
- Älä käytä laitetta, jos siihen on kohdistunut isku tai se on vaurioitunut
- Huomio: räjähdysvaara, jos paristo on vaihdettu vääränlaiseen malliin. Kierrätä paristo voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.
- Lataa täyteen ensimmäisen käytön yhteydessä
- Tuote sisältää nappipariston. Pariston nieleminen voi aiheuttaa sisäisiä vammoja ja jopa kuoleman lyhyen ajan kuluessa nielemisestä.
- Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta
- Jos paristotila ei sulkeudu turvallisesti, keskeytä tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

AR -تنبيهات أمنية مهمة:
- لا يمكن تطبيق أي ضمان في حالة الاستخدام غير السليم
- Cellularline SPA لا تتحمل أي مسؤولية في حالة عدم الامتثال لتعليمات السلامة
- تعامل مع المنتج بعناية
- يجب أن يتوافق مصدر الطاقة للجهاز مع الخصائص الأولية المتوقعة
- لا تضع أي أشياء قابلة للاشتعال، مواد متفجرة أو أشياء خطرة بالقرب من الجهاز.
- استخدام وتخزين الجهاز فقط في بيئة تتراوح فيها درجة الحرارة بين 0 درجة و 40 درجة
- احتفظ بالجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال- لا تقم بتفكيك الجهاز أو محاولة إصلاحه أو تعديله بنفسك
- لا تستخدم الجهاز في حالة تعرضه للمطبات أو التلف
- تنبيه: هنالك خطر انفجار إذا تم استبدال البطارية بطراز غير صحيح.
أعد تدوير البطارية وفقًا للقوانين المعمول بها.
- اشحن بالكامل عند أول استخدام
- يحتوي هذا المنتج على بطارية خلوية على شكل عملة معدنية/ زر، إذا تم ابتلاعها، فقد يتسبب ذلك في تلف وإصابات داخلية قد تصل إلى الوفاة والتي قد تحدث بعد فترة وجيزة من ابتلاعها.
- احتفظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال
- إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج واحتفظ به بعيدًا عن متناول الأطفال.

NEWRBAN

RECHARGEABLE FRONT LIGHT

(SV) LADDNINGSBART USB-LJUS MED SILIKONKOPPLING

(DA) GENOPLADELIG USB-LYGTE MED SILIKONEREM TIL FASTGØRELSE

(NO) LADBAR USB-LYKT MED FESTE I SILIKON

(PT) LUZ USB RECARREGÁVEL COM ENGANCHE DE SILICONE

(CS) USB DOBÍJECÍ SVĚTLO SE SILIKONOVÝM HÁČKEM

(SL) LUČ Z USB POLNJENJEM IN SILIKONSKIM PRITRDITVIJO

(HR) USB PUNJIVO SVJETLO SA SILIKONSKOM KUKOM

(BG) ЛАМПА С USB ЗАРЕЖДАНЕ И СИЛИКОНОВО ЗАКАЧВАНЕ

(EL) ΦΩΣ USB ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ ΜΕ ΓΑΝΤΖΑΚΙ ΣΙΛΙΚΟΝΗΣ

(RO) LAMPĂ CU LED FRONTALĂ REÎNCĂRCĂBILĂ

(SV)
Förpackningens innehåll:
[A] Främre LED-ljus

(DA)
Æskens indhold:
[A] LED-lys foran

(NO)
Innhold i esken:
[A] Frontlykt LED

(PT)
Conteúdo da embalagem:
[A] Luz LED dianteira

(CS)
Obsah balení:
[A] Přední LED světlo

(SL)
Vsebina ovitka:
[A] Sprednja LED luč

(HR)
Sadržaj pakiranja:
[A] Prednje LED svjetlo

(BG)
Опаковката съдържа:
[A] Предна светодиодна светлина

(EL)
Περιεχόμενο της συσκευασίας:
[A] Μπροστινό φως LED

(RO)
Conținutul ambalajului:
[A] Lampă cu LED frontală

SV - BRUKSANVISNING

LADDNING OCH INSTALLATION

Ladda upp LED-lamporna före varje användning. För den här produkten är USB-laddningsporten placerad på baksidan av LED-lampan, vänligen ta bort det skyddande gummilocket för att använda laddningsporten.

ANVÄNDNING

Tryck en gång på frontbelysningens ON/OFF-knapp för att slå på. Den lyser upp med den starkaste ljusstyrkan. Tryck på ON/OFF-knappen igen för att sänka ljusstyrkan. Tryck på ON/OFF-knappen igen för att växla till blinkande ljus. Tryck på ON/OFF-knappen en fjärde gång för att stänga av frontbelysningen.

UNDERHÅLL

- Innan du fortsätter med rengöringen, se till att enheten är avstängd.
- Använd inte upplösande smörjmedel, slipande rengöringsmedel eller produkter som kan skada enheten
- Tvätta endast för hand

SPECIFIKATIONER

Främre laddningsbara LED-cykelljus: 3.7V – 700 mAh litiumjonbatteri
Effekt: 300 lumen
Laddning: 1,5 timme

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

GENOPLADNING OG INSTALLATION

Genoplad altid LED-lysene før hver brug. For dette produkt er USB-opladningsporten placeret på bagsiden af LED-lyset, fjern venligst den beskyttende gummihætte for at bruge opladningsporten.

BRUG

Tryk én gang på ON/OFF-knappen til lyset foran for at tænde for det. Lyset tænder med den stærkeste lysstyrke. Tryk på ON/OFF-knappen igen for at sænke lysstyrken. Tryk på ON/OFF-knappen igen for at skifte til blinkende lys. Tryk på ON/OFF-knappen en fjerde gang for at slukke for lyset foran.

VEDLIGEHOLDELSE

- Før du fortsætter med rengøringen, skal du sørge for, at enheden er slukket.
- Brug ikke opløsende smøremidler, slibende rengøringsmidler eller produkter, der kan beskadige enheden
- Kun håndvask

EGENSKABER

Genopladelige LED-forlygter til cykel: Litium-ion batteri 3.7V – 700 mAh
Effekt: 300 Lumen
Genopladning: 1,5 timer

NO - INSTRUKSJONSBOK

LADING OG MONTERING

Lad LED-lysene før hver bruk. På dette produktet er USB-inngangen for lading plassert på baksiden av LED-lampen. Ta av bekyttelseshetten av gummi for å bruke ladeinngangen.

BRUK

Slå på frontlykten ved å trykke en gang på ON/OFF-knappen. Den tennes med den sterkeste lysstyrken. Trykk en gang til på ON/OFF-knappen for å dempe lysstyrken. Trykk enda en gang på ON/OFF-knappen for å gå over til blinkende lys. Trykk en fjerde gang på ON/OFF-knappen for å slå av frontlykten.

VEDLIKEHOLD

- Se til at innretningen er avslått før iverksetting av rengjøring.
- Ikke bruk løsende smøremidler, slipende rensemidler eller annet som kan skade innretningen
- Vaskes kun for hånd

KJENNETEGN

Ladbart LED frontlys til sykkel: Batteri li-ion 3,7 V - 700 mAh
Effekt: 300 lumen
Lading: 1,5 timer

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

RECARREGAMENTO E INSTALAÇÃO

Recarregue as luzes LED antes de cada utilização. Neste produto, a porta de carregamento USB está localizada na parte de trás da luz LED. Retire a tampa de proteção de borracha para utilizar a porta de carregamento.

UTILIZAÇÃO

Prima uma vez o botão ON/OFF da luz dianteira para ligar. Acende-se com a luminosidade mais forte. Prima novamente o botão ON/OFF para diminuir a luminosidade. Prima novamente o botão ON/OFF para mudar para uma luz intermitente. Prima o botão ON/OFF uma quarta vez para desligar a luz dianteira.

MANUTENÇÃO

- Antes de efetuar a limpeza, certifique-se de que o dispositivo está desligado.
- Não utilize lubrificantes dissolventes, produtos de limpeza abrasivos ou produtos que possam danificar o dispositivo
- Lave apenas à mão

CARACTERÍSTICAS

Luzes LED dianteiras recarregáveis para bicicleta: Pilha de iões de lítio 3,7 V - 700 mAh
Potência: 300 lúmenes
Recarregamento: 1,5 horas

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

DOBÍJENÍ A INSTALACE

Před každým použitím nabijte LED světla. U tohoto výrobku je nabíjecí port USB umístěn na zadní straně LED světla, pro použití nabíjecího portu odstraňte ochrannou pryžovou krytku.

POUŽITÍ

Pro zapnutí jednou stiskněte tlačítko ON/OFF předního světla. Rozsvítí se nejsilněji. Pro snížení jasu stiskněte tlačítko ON/OFF znovu. Dalším stisknutím tlačítka ON/OFF přepnete na blikající světlo. Čtvrtým stisknutím tlačítka ON/OFF přední světlo vypnete.

ÚDRŽBA

- Než se pustíte do čištění, ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
- Nepoužívejte rozpouštěcí maziva, abrazivní čisticí prostředky nebo přípravky, které by mohly zařízení poškodit
- Umývejte pouze ručně

VLASTNOSTI

Dobíjecí přední LED světla na jízdní kolo: Lithium-iontová baterie 3,7 V – 700 mAh
Výkon: 300 lumenů
Dobíjení: 1.5 hodiny

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

POLNJENJE IN MONTAŽA

LED luči napolnite pred vsako uporabo. Pri tem izdelku so vrata USB za polnjenje na zadnji strani LED luči. Za uporabo vrat za polnjenje odstranite zaščitni gumijasti pokrovček.

UPORABA

Enkrat pritisnite gumb za vklop / izklop sprednje luči, da se vklopi. Prižge se z najmočnejšo svetilnostjo. Ponovno pritisnite gumb za vklop / izklop, da zmanjšate svetilnost. Ponovno pritisnite gumb za vklop / izklop, da preklopite na utripajočo luč. Četrtič pritisnite gumb za vklop / izklop, da izklopite sprednjo luč.

VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena.
- Ne uporabljajte topilnih maziv, abrazivnih čistil ali izdelkov, ki bi lahko poškodovali napravo
- Prati samo ročno

ZNAČILNOSTI

Akumulatorske sprednje LED luči kolesa: Litij-ionska baterija 3,7 V - 700 mAh
Moč: 300 Lumnov
Polnjenje: 1,5 ure

HR -UPUTE ZA UPORABU

PUNJENJE I POSTAVLJANJE

Napunite LED svjetla prije svake upotrebe. Za ovaj proizvod, USB priključak za punjenje nalazi se na stražnjoj strani LED svjetla. Uklonite zaštitnu gumenu kapicu da biste koristili priključak za punjenje.

UPOTREBA

Pritisnite jednom tipku ON/OFF da biste uključili prednje svjetlo. Svijetli najjače. Ponovno pritisnite tipku ON/OFF kako biste smanjili svjetlinu. Ponovno pritisnite tipku ON/OFF za prebacivanje na treptanje svjetla. Pritisnite tipku ON/OFF četvrti put kako biste ugasili prednje svjetlo.

ODRŽAVANJE

- Prije nego što nastavite s čišćenjem, provjerite je li uređaj isključen.
- Ne koristite maziva za otapanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili proizvode koji bi mogli oštetiti uređaj
- Samo ručno pranje

KARAKTERISTIKE

Punjiva prednja LED svjetla za bicikl: Litij-ionska baterija od 3,7 V – 700 mAh
Snaga: 300 lumena
Punjenje: 1,5 sat

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ЗАРЕЖДАНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ

Зареждане на светодиодните светлини преди всяка употреба. За този продукт USB портът за зареждане е разположен в задната част на светодиодната светлина, отстранете защитното гумено капаче, за да използвате порта за зареждане.

УПОТРЕБА

Натиснете еднократно бутон ON/OFF на предната светлина, за да включите. Светва с максимално осветяване. Натиснете отново бутон ON/OFF, за да намалите осветяването. Отново натиснете бутон ON/OFF, за да преминете към мигаща светлина. Натиснете за четвърти път бутон ON/OFF, за да изключите предната светлина.

ПОДДРЪЖКА

- Преди да пристъпите към почистването се уверете, че устройството е изключено.
- Не използвайте разтварящи се смазочни материали, абразивни почистващи препарати или продукти, които могат да повредят устройството
- Мийте само на ръка

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Предни светодиодни презареждаеми светлини:
Литиево-йонна батерия 3.7V – 700 mAh
Мощност: 300 лумена
Презареждане: 1.5 часа

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Να φορτίζετε τα φώτα LED πριν από κάθε χρήση. Γι' αυτό το προϊόν η θύρα φόρτισης USB είναι τοποθετημένη στο πίσω μέρος του φωτός LED. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα από καουτσούκ για να χρησιμοποιήσετε τη θύρα φόρτισης.

ΧΡΗΣΗ

Πατήστε μία φορά το πλήκτρο ON/OFF του μπροστινού φωτός για να ανάψει. Ανάβει με πιο έντονη φωτεινότητα. Πατήστε ξανά το πλήκτρο ON/OFF για να μειώσετε τη φωτεινότητα. Πατήστε άλλη μία φορά το πλήκτρο ON/OFF για να αναβοσβήνει. Πατήστε μία τέταρτη φορά το πλήκτρο ON/OFF για να σβήσει το μπροστινό φως.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν προχωρήσετε στον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή.
- Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά με διαλύτες, διαβρωτικά απορρυπαντικά και προϊόντα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή
- Επιτρέπεται μόνο πλύσιμο στο χέρι

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Επαναφορτιζόμενα μπροστινά φώτα LED ποδηλάτου:
Μπαταρία ιόντων λιθίου 3,7 V – 700 mAh
Ισχύς: 300 Lumen
Φόρτιση: 1,5 ώρα

RO - ÎNCĂRCARE ȘI INSTALARE

Încărcați lămpile cu LED înainte de fiecare utilizare. Pentru acest produs, portul de încărcare USB este plasat pe spatele lămpii cu LED. Scoateți capacul de protecție din cauciuc pentru a utiliza portul de încărcare.

UTILIZARE

Apăsați o singură dată butonul ON/OFF al lămpii frontale pentru a aprinde dispozitivul. Se aprinde cu cea mai puternică luminozitate. Apăsați din nou butonul ON/OFF pentru a reduce luminozitatea. Mai apăsați o dată butonul ON/OFF pentru a comuta la lumină intermitentă. Apăsați butonul ON/OFF a patra oară pentru a stinge lampa frontală.

ÎNTREȚINERE

- Înainte de a începe curățarea, asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
- Nu utilizați lubrifianți pe bază de solvenți, agenți de curățare abrazivi sau produse care ar putea deteriora dispozitivul
- Spălați doar manual

CARACTERISTICI

Lămpi cu LED frontale reîncărcabile pentru biciclete:
Baterie litiu-ion de 3,7 V – 700 mAh
Putere: 300 lumeni
Încărcare: 1,5 ore

CE

SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och ROHS-direktivet (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU.

DA – Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og ROHS-direktivet (2015/863/EU der opdaterer 2011/65/EU).

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU) og RoHS-direktivet (2015/863/EU som erstatter direktiv 2011/65/EU).

PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE) e da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE).

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU) a směrnice ROHS (2015/863/EU), aktualizovanými směrnicí 2011/65/EU.

SL - Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU) in direktive ROHS (2015/863/EU), ki je posodobila direktivo 2011/65/EU.

HR - Ovaj proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/EU) i ROHS Direktive (2015/863/EZ koja je ažurirala Direktivu 2011/65/EU).

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитната съвместимост (2014/30/ЕС) и Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕС, която актуализира 2011/65/ЕС).

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ) και της οδηγίας ROHS (2015/863/ΕΕ που ενημέρωσε την 2011/65/ΕΕ).

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE, în conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetică (2014/30/UE) și ale directivei ROHS (2015/863/EU de actualizare a directivei 2011/65/UE).

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna.
För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/en/garanzia-legale

DA – OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsesfejl i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse.
For yderligere oplysninger henvises til siden
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsfeil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren.
Se nettsiden www.cellularline.com/en/garanzia-legale for ytterligere informasjon.

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

CS –INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUCE
Na naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele.
Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/en/garanzia-legale

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.
Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/en/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.
Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/en/garanzia-legale

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/en/garanzia-legale

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις συμμόρφωσης σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστέους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή.
Για περαιτέρω πληροφορίες συμβουλευτείτε τη σελίδα
www.cellularline.com/en/garanzia-legale

RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂProdusele noastre sunt acoperite de garanția legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.
Pentru informații suplimentare, consultați pagina: https://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gäller i EU och andra europeiska länder med separat insamlingssystem)
Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiella resurser.
Hushållsanvändare ombeds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.
Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök inte öppna enheten eller att ta bort batteriet, detta kan orsaka felfunktioner och orsaka allvarliga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshantering för bortskaffande av batteriet. Batteriet som finns inuti enheten är utformat för att användas under produktens hela livscykel.
För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlige måde for at fremme bæredygtig brug af materialeressourcer.
Husholdningernes brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.
Den produktet er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfejl og skade produktet alvorligt. I tilfælde af bortskaffelse af produktet bedes du kontakte dit lokale renoveringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus.
Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK
(Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser.
Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.
Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har varighet for hele produktets livssyklus.
For ytterligere informasjon henvises det til nettsiden http://www.cellularline.com

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADAS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva)
A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o sítio web http://www.cellularline.com

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (Použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadů.)
Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek zlikvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek recykloval odpovědným způsobem a odděleně od ostatního odpadu, čímž napomůže udržitelnému využívání materiálních zdrojů. Uživatele - soukromé osoby žádáme, aby kontaktovali prodejce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad určený k poskytování informací týkajících se tříděného odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Uživatele - podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodavatele a zkontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Uvnitř tohoto výrobku se nachází baterie, kterou uživatel nemůže vyměnit. Nezkoušejte zařízení otevírat nebo baterii vyjímat - takový postup může způsobit poruchy a vážně poškodit výrobek. V případě likvidace výrobku Vás prosíme, abyste kontaktovali místní zařízení pro likvidaci odpadů, které baterii vyjme. Baterie umístěná ve výrobku byla navržena tak, aby mohla být používána během celé životnosti zařízení. Další informace můžete nalézt na webové stránce http://www.cellularline.com

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINJSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov)
Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki na koncu življenjskega cikla. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljeni, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljeni, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo pogoje nakupne pogodbe. Tega izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugih industrijskimi odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki jo ne more zamenjati uporabnik; ne poskušajte odpreti naprave ali odstraniti baterije, ker bi to lahko povzročilo okvaro in resno poškodovalo izdelek. V primeru odstranjevanja tega izdelka se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov, kjer bodo odstranili baterijo. Baterija, ki se nahaja v napravi, je zasnovana tako, da je v uporabi celoten življenjski cikel izdelka. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto http://www.cellularline.com

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE UREĐAJA ZA KUĆNU UPORABU (Primjenjivo u zemljama Europske unije i onima s posebnim sustavima za odvojeno skupljanje otpada)
Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti zbrinut s ostalim kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Kako bi se izbjeglo oštećenje okoliša ili zdravlja uzrokovanog neprikladnim odlaganjem otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovnu upotrebu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi trebali bi kontaktirati prodavača kod kojega ste proizvod kupili ili lokalni ured odgovoran za sve informacije vezane za odvojeno skupljanje i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da se obrate dobavljaču i provjere uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaj proizvod ne smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom. U ovom se proizvodu nalazi baterija koju korisnik ne može zamijeniti; ne pokušavajte otvoriti uređaj ili ukloniti bateriju, jer to može uzrokovati kvarove i ozbiljno oštetiti proizvod. U slučaju zbrinjavanja proizvoda, obratite se lokalnoj organizaciji za zbrinjavanje otpada kako biste uklonili bateriju. Baterija koja se nalazi unutar uređaja je dizajnirana da se koristi tijekom cijelog životnog ciklusa proizvoda. Za više informacija posjetite web stranicu http://www.cellularline.com

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страни от Европейския съюз и такива, в които има система за разделно събиране на отпадъци)
Маркировката на продукта или в документацията показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в края на експлоатационния цикъл. За избягване на вреди за околната среда или за здравето, причинени от неправилно изхвърляне на отпадъци, се приканва потребителят да разделя този продукт от другите видове отпадъци и да го рециклира така, че да се улесни устойчивата повторна употреба на материалните ресурси. Домашните потребители се приканват да се свържат с търговеца, от когото са придобили продукта, или с местния офис, предвиден за всякаква информация относно разделното събиране и рециклирането на този тип продукт. Бизнес потребителите се приканват да се свържат със своя доставчик и да проверят общите условия на договора за закупуване. Този продукт не трябва да се изхвърля с другите търговски отпадъци. Този продукт включва батерия, която не може да се подменя от потребителя; не се опитвайте да отворите устройството или да извадите батерията, тъй като това може да причини неизправности и да застраши сериозно продукта. В случай на изхвърляне на продукта се препоръчва да се свържете с местния център за депониране на отпадъци, за да извършат изваждането на батерията. Батерията, съдържаща се в устройството, е защитена, за да може да се използва през целия експлоатационен цикъл на продукта. За допълнителна информация посетете уеб сайта http://www.cellularline.com

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής)
Το σήμα επί του προϊόντος ή στην τεκμηρίωσή του δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή στην υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλείται ο πελάτης να διαχωρίσει το προϊόν αυτό από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τρόπο υπεύθυνο συμβάλλοντας στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Οι οικιακοί καταναλωτές καλούνται να επικοινωνούν με τον μεταπωλητή από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επιλεκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρήσεων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα εμπορικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει εσωτερική μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πελάτη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες και να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση διάθεσης του προϊόντος, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό οργανισμό διάθεσης απορριμμάτων για την αφαίρεση της μπαταρίας. Η μπαταρία που περιέχεται στη συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιείται καθ 'όλη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος. Για περαιτέρω πληροφορίες επισκεφθείτε το site web http://www.cellularline.com

RO - INSTRUCȚIUNI PRIVIND ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR, PENTRU UTILIZATORII CASNICI (Se aplică în statele din Uniunea Europeană și în statele cu sisteme de colectare selectivă a deșeurilor)
Marcajul aplicat pe produs sau pe documentele însoțitoare ale acestuia indică faptul că produsul nu trebuie eliminat la un loc cu alte deșeuri menajere, la sfârșitul ciclului său de viață util. Pentru a evita posibile daune pentru mediul înconjurător sau pentru sănătate, cauzate de eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor, recomandăm utilizatorului să separe acest produs de alte tipuri de deșeuri și să îl recicleze în mod responsabil, pentru a facilita o refolosire sustenabilă a resurselor materiale.
Recomandăm utilizatorilor casnici să se adreseze distribuitorului de la care au achiziționat produsul, sau autorității locale responsabile, pentru toate informațiile privind colectarea separată și reciclarea acestui tip de produs. Recomandăm utilizatorilor persoane juridice să se adreseze propriului distribuitor și să consulte termenii și condițiile contractului de vânzare-cumpărare.
Acest produs nu trebuie eliminat la un loc cu alte deșeuri comerciale.
Acest produs are în interior o baterie care nu poate fi înlocuită de către utilizator. Nu încercați să deschideți dispozitivul sau să scoateți bateria, o astfel de manevră poate cauza probleme de funcționare sau grave avarieri ale produsului. În caz de eliminare a produsului, adresați-vă autorității competente cu eliminarea deșeurilor la nivel local, pentru scoaterea bateriei. Bateria din interiorul dispozitivului a fost proiectată pentru a fi utilizată pe tot parcursul ciclului de viață util al produsului.
Pentru mai multe informații vizitați site-ul http://www.cellularline.com

SV - Ingen garanti kan tillämpas vid felaktig användning
- Cellularline SPA frånsäger sig allt ansvar i händelse av underlåtenhet att följa säkerhetsinstruktionerna
- Hantera produkten varsamt
- Strömförsörjningen till enheten måste överensstämma med de ursprungliga egenskaperna som förutses
- Placera inga brandfarliga föremål, explosiva ämnen eller farliga föremål nära enheten
- Använd, förvara endast enheten i en miljö där temperaturen är mellan 0° och 40°
- Förvara enheten utom räckhåll för barn
- Ta inte isär enheten och försök inte reparera eller modifiera den själv
- Använd inte enheten om den har fått en smäll eller skadas
- Varning: Risk för explosion om batteriet byts ut mot en felaktig modell. Återvinn batteriet enligt gällande lagar.
- Laddas helt vid första användningen
- Denna produkt innehåller ett knappcellsbatteri, om det skulle sväljas kan det orsaka inre skador och till och med dödsfall som kan inträffa kort efter att det svalts.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn
- Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.

DA - Der kan ikke ydes garanti i tilfælde af forkert brug
- Cellularline SPA fralægger sig ethvert ansvar i tilfælde af manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne
- Håndter produktet med forsigtighed
- Enhedens strømforsyning skal svare til de oprindelige forudsete egenskaber
- Anbring ikke brændbare genstande, eksplosive stoffer eller farlige genstande i nærheden af enheden
- Enheden må kun bruges og opbevares i et miljø, hvor temperaturen er mellem 0° og 40°
- Opbevar enheden utilgængeligt for børn
- Du må ikke skille enheden ad eller forsøge at reparere eller modificere den selv
- Brug ikke enheden, hvis den har været udsat for stød eller er beskadiget
- Pas på: Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert model. Genbrug batteriet i henhold til gældende love.
- Batteriet skal være fuldt opladet ved første brug
- Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri, der, hvis det skulle sluges, kan forårsage skader og indre kvæstelser op til og med dødsfald, som kan opstå kort efter indtagelsen.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn
- Hvis batterirummet ikke lukker forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.

NO- Ved uegnet bruk gjelder ingen garantier
- Cellularline SPA frasier seg ethvert ansvar i tilfelle manglende overholdelse av sikkerhetsanvisningene
- Vær forsiktig med å manipulere produktet
- Strøm til innretningen må være i samsvar med gitte egenskaper
- Ikke plasser brennbart materiale, eksplosiver eller farlige gjenstander i nærheten av innretningen
- Bruk og oppbevar innretningen kun i omgivelser der temperaturen er mellom 0 og 40°
- Hold innretningen utilgjengelig for barn
- Ikke plukk fra hverandre innretningen. Ikke prøv å reparere eller modifisere den på egenhånd
- Ikke bruk innretningen dersom den har vært utsatt for slag eller skader
- Advarsel: Fare for eksplosjon dersom batteriet byttes ut med et av feil type. Resirkuler batteriet i henhold til gjeldende lover.
- Lad helt opp ved første bruk
- Dette produktet inneholder knappcellebatterier. Svelging av slike kan volde indre skader, også dødelige, som kan inntreffe kort tid etter svelgingen.
- Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn
- Dersom batterirommet ikke lar seg lukke på en sikker måte, skal bruken av produktet avbrytes og det skal holdes utilgjengelig for barn.

PT - Não poderá ser aplicada qualquer garantia em caso de utilização indevida
- A Cellularline SPA não aceita qualquer responsabilidade em caso de não cumprimento das instruções de segurança
- Manuseie o produto com cuidado
- A alimentação elétrica do dispositivo deve corresponder às características iniciais previstas
- Não coloque quaisquer objetos inflamáveis, substâncias explosivas ou objetos perigosos perto do dispositivo
- Utilize e armazene o dispositivo apenas num ambiente onde a temperatura esteja compreendida entre 0° e 40°
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças
- Não desmonte o dispositivo nem tente repará-lo ou modificá-lo sozinho
- Não utilize o dispositivo se este tiver sofrido choques elétricos ou danos
- Atenção: risco de explosão se a pilha for substituída por um modelo incorreto. Recicle a pilha de acordo com as leis em vigor.
- Carregue totalmente na primeira utilização
- Este produto contém uma pilha tipo moeda/botão que, se for ingerida, pode causar danos internos e ferimentos que podem levar à morte e que, inclusivamente, podem ocorrer num curto espaço de tempo após a ingestão.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças
- Se o compartimento das pilhas não fechar com segurança, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

CS - V případě nesprávného použití nelze uplatnit žádnou záruku
- V případě nedodržení bezpečnostních pokynů společnost Cellularline SPA odmítá jakoukoliv odpovědnost
- Zacházejte s výrobkem opatrně
- Napájení zařízení musí odpovídat předpokládaným výchozím vlastnostem
- Do blízkosti zařízení neumisťujte žádné hořlavé předměty, výbušné látky nebo nebezpečné předměty
- Používejte a skladujte zařízení pouze v prostředí, kde se teplota pohybuje mezi 0° a 40°
- Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí
- Nerozebírejte zařízení ani se jej nepokoušejte sami opravit nebo upravit
- Zařízení nepoužívejte, pokud utrpělo náraz nebo jiné škody
- Upozornění: Při použití nesprávného modelu baterie při výměně hrozí nebezpečí výbuchu. Recyklujte baterii v souladu s platnými zákony.
- Před prvním použití ji zcela nabijte
- Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii, v případě jejího spolknutí by mohlo dojít k poškození a vnitřním zraněním, včetně smrti, ke kterému by mohlo dojít krátce po spolknutí.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí
- Pokud nelze přihrádku na baterie bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a uložte jej mimo dosah dětí.

SL - V primeru neustrezne uporabe ni mogoče uveljavljati garancije
- Cellularline SPA zavrača vsakršno odgovornost v primeru neupoštevanja varnostnih navodil
- Z izdelkom ravnajte previdno
- Napajanje naprave mora ustrezati predvidenim začetnim značilnostim
- V bližino naprave ne postavljajte vnetljivih predmetov, eksplozivnih snovi ali nevarnih predmetov
- Napravo uporabljajte in shranjujte samo v prostoru s temperaturo med 0° in 40°
- Napravo hranite izven dosega otrok
- Naprave ne razstavljajte in je ne poskušajte popravljati ali spreminjati sami
- Naprave ne uporabljajte, če je utrpela udarce ali je poškodovana
- Pozor: nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z napačnim modelom. Baterijo odstranite v skladu z veljavnimi zakoni.
- Ob prvi uporabi napolnite v celoti
- Ta izdelek vsebuje ploščato baterijo v obliki kovanca, ki lahko ob zaužitju povzroči notranje okvare in poškodbe, vključno s smrtjo, do katere lahko pride v kratkem času po zaužitju.
- Baterije hranite izven dosega otrok
- Če se prostor za baterije ne zapre varno, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite izven dosega otrok.

HR - Ne može se primijeniti jamstvo u slučaju nepravilne uporabe
- Poduzeće Cellularline SPA odbija svaku odgovornost u slučaju nepridržavanja sigurnosnih uputa
- Pažljivo rukujte proizvodom
- Napajanje uređaja mora odgovarati početnim predviđenim karakteristikama
- Ne stavljajte nikakve zapaljive predmete, eksplozivne tvari ili opasne predmete blizu uređaja
- Koristite i čuvajte uređaj samo u okruženju gdje je temperatura između 0 ° i 40 °
- Držite uređaj izvan dohvata djece
- Nemojte rastavljati uređaj niti ga pokušavati popraviti ili modificirati sami
- Nemojte koristiti uređaj ako je udaren ili oštećen
- Oprez: postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućim modelom. Reciklirajte bateriju u skladu s važećim zakonima.
- Potpuno napunite pri prvoj uporabi
- Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/gumba. Ako se proguta, mogla bi uzrokovati oštećenja i unutarnje ozljede, uključujući i smrt, koja bi mogla nastupiti ubrzo nakon gutanja.
- Držite baterije izvan dohvata djece
- Ako se odjeljak za baterije ne zatvori dobro, prestanite koristiti proizvod i držite ga izvan dohvata djece.

BG - Нито една гаранция не може да важи в случай на неправилна употреба
- Cellularline SPA не носи каквато и да е отговорност в случай на неспазване на инструкциите за безопасност
- Работете с продукта внимателно
- Захранването на устройството трябва да отговаря на първоначалните предвидени характеристики
- Не поставяйте никакъв запалим предмет, експлозивно вещество или опасен предмет близо до устройството
- Използвайте, съхранявайте устройството само на място, където температурата е между 0° и 40°
- Дръжте устройството далеч от деца
- Не демонтирайте устройството, нито се опитвайте да го ремонтирате или модифицирате сами
- Не използвайте устройството, ако е било ударено или повредено
- Внимание: риск от експлозия, ако батерията е подменена с неправилен модел Рециклирайте батерията съгласно действащите закони
- При първата употреба я заредете докрай
- Този продукт съдържа кръгла батерия, която, ако бъде погълната, може да причини вътрешно увреждане и нараняване, включително смърт, която може да настъпи в рамките на кратко време след поглъщането.
- Пазете батериите от деца
- Ако отделението за батерии не се затваря стабилно, прекратете употребата на продукта и го пазете от деца.

EL - Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης η εγγύηση παύει να ισχύει
-Η Cellularline SPA αποποιείται κάθε ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των οδηγιών ασφάλειας
-Να χειρίζεστε το προϊόν με προσοχή
-Η τροφοδοσία της συσκευής πρέπει να αντιστοιχεί στα προβλεπόμενα αρχικά χαρακτηριστικά
-Μην πλησιάζετε εύφλεκτα αντικείμενα, εκρηκτικές ουσίες και επικίνδυνα αντικείμενα στη συσκευή
-Να χρησιμοποιείτε και να αποθηκεύετε τη συσκευή μόνο σε περιβάλλον με θερμοκρασία μεταξύ 0° και 40°C
-Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από παιδιά
-Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή και μην προσπαθείτε να την επισκευάσετε ή να την τροποποιήσετε μόνοι σας
-Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει υποστεί σύγκρουση ή ζημιά
-Προσοχή: κίνδυνος έκρηξης αν αντικαταστήσετε την μπαταρία με λάθος μοντέλο. Να ανακυκλώνετε την μπαταρία σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.
-Φορτίστε το πλήρως πριν την πρώτη χρήση
-Αυτό το προϊόν περιέχει μια στρογγυλή μπαταρία, η οποία σε περίπτωση κατάποσης μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή και θάνατο που μπορεί να συμβεί σύντομα μετά την κατάποση.
-Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά
-Αν το διαμέρισμα μπαταριών δεν κλείνει με ασφάλεια, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

RO - În caz de utilizare necorespunzătoare garanția nu poate fi aplicată
- Cellularline SPA declină orice responsabilitate în cazul nerespectării instrucțiunilor de siguranță
- Manipulați produsul cu grijă
- Alimentarea dispozitivului trebuie să corespundă specificațiilor prevăzute
- Nu așezați obiecte inflamabile, substanțe explozive sau obiecte periculoase în apropierea dispozitivului
- Folosiți și depozitați dispozitivul numai într-un mediu cu temperaturi cuprinse între 0° și 40°
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor
- Nu dezasamblați dispozitivul și nu încercați să îl reparați sau să îl modificați pe cont propriu
- Nu utilizați dispozitivul dacă a fost lovit sau deteriorat
- Atenție: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un model incorect. Reciclați bateria în conformitate cu legile în vigoare.
- Încărcați complet la prima utilizare
- Acest produs conține o baterie monedă/buton; dacă este înghițită poate cauza daune și răni interne, putând duce chiar la deces la scurt timp după ingerare.
- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor
- În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, nu mai utilizați produsul și nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

Cellularline S.p.A.

Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy
www.cellularline.com

S0123